

皇家银行国际及金融机构和公司银行业务副总裁Alan Bowbyes支持 Taylor 先生的意见。他表示：「我们在扩展中国业务方面有非常积极的计划。」他更强调皇家银行作为第一家获中国当局颁发分行许可证的加拿大银行的重要性。他指出：「这显示中国认为我们态度认真。」

除了在中国采取的行动外，皇家银行及皇家信托 (Royal Trust) 已对香港、新加坡及台湾的业务进行重组合并。香港的皇家信托亚洲有限公司(Royal Trust Asia Limited)改组为皇家银行投资管理(亚洲)有限公司(Royal Bank of Canada Investment Management (Asia) Ltd.)，正是重组的一部分。

满地可银行 (Bank of Montreal) 主席及行政总裁 Matthew W. Barrett在最近一次北京演说中生动地描绘了中国的前景。

他指出：「西方以惊叹和期待的眼光注视中国。我们欣赏中国，赞扬中国，需要中国，最重要的是我们无法忽视中国。」

「西方人有种常见的诱惑，喜欢说中国对我们而言神秘莫测或像谜一般。我并不认同这个想法。中国政府对经济改革非常认真是显而易见的。」

满地可银行早在本世纪初已跟中国有业务往来。正式的联系始于一九六三年。当时该行跟中国银行总行建立了全面的往来银行业务关系。

该行并且获委任为中国银行在加拿大的清算代理，及为中国银行提供信贷及公债方面的职员训练，协助该行开设附属机构加拿大中国银行。

满地可银行在北京设有代表办事处，并准备开设分行。该行亚洲业务高级副总裁 Neil Tait 表示：「开设分行让我们能为中国及加拿大客户提供更佳增值服务。对希望能打进中国市场的小型加拿大企业来说，在中国有一家像我们这样熟悉的机构是非常重要的。」

Tait先生强调银行专注于跟中国机构在相辅相成的基础上合作。「我们并非要跟中国的银行竞争，而是寻求合作。」

「中国需要打进国际资金市场，大型的加拿大银行能够在这方面提供协助。加拿大银行以世界标准来说规模

branch licence by PRC authorities. "It shows that the Chinese view us as a serious player," says Mr. Bowbyes.

As well as the bank's initiatives in China, RBC and Royal Trust have restructured and merged operations in Hong Kong, Singapore and Taipei. As part of the restructuring, Royal Trust Asia Limited in Hong Kong became Royal Bank of Canada Investment Management (Asia) Limited.

Bank of Montreal Chairman & CEO Matthew W. Barrett spoke eloquently of China's prospect in a recent speech in Beijing.

"The West watches China with wonder and anticipation. We admire China," said Mr. Barrett. "We salute China. We need China. Most of all, we cannot ignore China.

"There is a common temptation among westerners to say that China is an enigma or a riddle to us. I don't share that view. That the government of China is serious about economic reform is plainly evident."

BOM has been doing business in China since early this century. A formal association began in 1963, when the Bank established a full correspondent banking relationship with the Head Office of the Bank of China.

BOM was appointed clearing agent in Canada for the Bank of China, and it also helped that institution to establish its subsidiary, Bank of China (Canada), by assisting its staff training in credit and treasury.

With a representative office in Beijing, BOM is opening a branch which "will allow us to provide greater value-added service to our Chinese and Canadian clients" according to Neil Tait, BOM's Senior Vice President, Asian Banking. "For small Canadian firms looking to enter the Chinese market, having a familiar institution like ours on the ground in China can be particularly important."

Mr. Tait stresses the bank's focus on working with Chinese institutions on a complementary basis. "Instead of going head to head with Chinese banks, we seek to work with them.

"China needs access to global pools of capital, and that is where the large Canadian banks can help. Canadian banks are large on a world scale basis, and very large on a Canadian per capita basis versus other OECD nations. Canadian businesses are typically smaller than those in say, the U.S. or Europe. So Canadian companies have thus followed their banks into foreign markets rather than lead as in the U.S. or Europe. That is why it is important to both our

restructuring, le Royal Trust Asia Limited de Hongkong est devenu la Royal Bank of Canada Investment Management (Asia) Ltd.

M. Matthew W. Barrett, P.-D.G. de la Banque de Montréal, a, dans un discours récent à Beijing, parlé en termes très éloquents des perspectives d'avenir de la Chine.

«Le monde occidental observe la Chine avec étonnement et anticipation. Nous admirons la Chine, nous saluons la Chine, nous avons besoin de la Chine et, par dessus tout, nous ne pouvons ignorer la Chine» s'est exclamé M. Barrett.

«Les Occidentaux sont souvent tentés de dire que la Chine est une énigme. Je ne partage pas ce point de vue. Il est évident que le gouvernement de la Chine envisage ses réformes économiques avec un grand sérieux.»

La Banque de Montréal a fait des affaires en Chine depuis le début du siècle. Une association plus formelle a débuté en 1963 lorsque la Banque a établi des relations de correspondance bancaire avec le siège social de la Banque de Chine.

La Banque de Montréal a été nommée agent de compensation de la Banque de Chine au Canada et a également assisté cette dernière à ouvrir sa succursale, la Banque de Chine (Canada), en formant le personnel aux opérations de crédit et de gestion de la trésorerie.

Disposant d'un bureau de représentation à Beijing, la Banque de Montréal y établit actuellement une succursale qui, selon M. Neil Tait, vice-président principal, secteur Asie, «nous permettra de fournir des services à valeur ajoutée plus élevée à notre clientèle chinoise et canadienne, car il est particulièrement important pour les PME canadiennes qui envisagent de s'introduire sur le marché chinois d'y trouver une institution familière comme la nôtre.»

M. Tait a insisté également sur l'importance pour la banque de travailler en complémentarité avec les institutions chinoises. «Plutôt que de faire concurrence aux banques chinoises, nous tâchons de travailler avec elles» a-t-il déclaré.

«La Chine doit avoir accès aux marchés mondiaux des capitaux et c'est là que les grandes banques canadiennes peuvent l'assister. Les banques canadiennes sont importantes au niveau mondial et très grandes par capita au Canada si on les compare à celles des autres pays de l'OCDE. Les entreprises canadiennes sont, en règle générale, plus petites que celles des États-Unis ou d'Europe et c'est une des raisons pour lesquelles elles ont suivi leurs banques sur les marchés étrangers plutôt que de les y précéder comme l'on fait les entreprises européennes ou américaines. C'est pourquoi, il est important pour nos deux pays que les banques canadiennes deviennent des centres de commerce et d'investissement importants en Chine.»